



**MARKING NOTES  
REMARQUES POUR LA NOTATION  
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

**May / mai / mayo 2009**

**FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS B**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 2**

*Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable d'IB Cardiff est **interdite**.*

1. Suite à une catastrophe naturelle, le comité des élèves de votre école a décidé d'organiser un concert afin de collecter de l'argent pour venir en aide aux sinistrés. Écrivez une lettre à un(e) artiste célèbre afin de le/la convaincre de venir chanter ou jouer gratuitement.

**Type de texte** : lettre

**Objectif de communication** : interaction écrite officielle

**Critère A (Langue)** :

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 46 et 47).

**Critère B (Interaction culturelle)** :

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]** le candidat :

- utilisera au moins **deux** des éléments suivants : les adresses postales, une date, une formule d'appel, une formule finale, une signature.
- utilisera un registre courant ou soutenu.
- utilisera le vouvoiement ; des erreurs occasionnelles seront acceptées.

*NB : le candidat qui utilisera le tutoiement de façon constante obtiendra une note maximale de 6.*

Le meilleur candidat **[9-10 points]** en plus des éléments précédents :

- utilisera **correctement tous** les éléments précédents de la lettre mais les adresses postales sont facultatives. (*NB : ne pas accepter « sincèrement »*)
- utilisera des procédés rhétoriques variés visant à convaincre
- utilisera le vouvoiement de manière constante.

**Critère C (Message)** :

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]** le candidat :

- invitera un artiste / une personne célèbre (fictif/fictive ou non) à chanter ou jouer d'un instrument.
- aura compris « catastrophe naturelle » au sens d'événement exceptionnel et limité dans le temps (tremblement de terre / tsunami / ouragan, etc.).
- exposera clairement les différents liens entre la catastrophe naturelle, le besoin d'argent et la venue de l'artiste.

• Pour atteindre les descripteurs **[9-10 points]** le candidat :

- précisera la nature de la catastrophe.
- mentionnera clairement l'aspect bénévole de la participation de l'artiste.

2. **Vous êtes le/la président(e) du « Club des Inventeurs » de votre école. Vous avez imaginé un objet révolutionnaire. Pour le journal de votre école, vous rédigez un article dans lequel vous décrivez cet objet et ses avantages.**

**Type de texte** : article

**Objectif de communication** : description objective

**Critère A (Langue) :**

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 46 et 47).

**Critère B (Interaction culturelle) :**

Le candidat pourra utiliser un registre de langue soutenu ou un registre de langue courant adapté à un public d'adolescents.

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]** le candidat :

- utilisera un titre et au moins **un** élément qui permette d'identifier un article (sous-titres, colonnes, nom du journaliste, illustrations...).

Le meilleur candidat **[9-10 points] en plus** des éléments précédents :

- utilisera des procédés rhétoriques variés visant à exprimer son état d'esprit devant une telle invention (enthousiasme, euphorie, fierté...).

**Critère C (Message) :**

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]** le candidat :

- décrira l'objet.
- présentera au moins deux avantages.

Le meilleur candidat **[9-10 points] en plus** des éléments précédents :

- exposera la/les raison(s) pour laquelle/lesquelles cet objet est révolutionnaire.

3. Lors d'un examen de fin d'année, vous voyez l'un(e) de vos camarades tricher ; il/elle obtient ensuite la meilleure note de la classe. Rédigez une page de votre journal intime dans laquelle vous exprimez vos sentiments sur ce comportement.

**Type de texte** : journal intime

**Objectif de communication** : interaction écrite familière

**Critère A (Langue)** :

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 46 et 47).

**Critère B (Interaction culturelle)** :

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]** le candidat :

- utilisera au moins **un** des éléments qui permettent d'identifier une page de journal intime : une date, *Cher journal*, s'adresser directement au journal de manière intime.
- rédigera le texte à la première personne.

Le meilleur candidat **[9-10 points] en plus** des éléments précédents :

- utilisera des procédés rhétoriques variés qui viseront à exprimer par exemple la surprise, la déception, le sentiment d'injustice, le dégoût, la solidarité.
- emploiera un ton qui reflétera son état d'esprit (déçu, choqué, solidaire...).

**Critère C (Message)** :

*NB : les cas de tricherie se passant avant (ou éventuellement après) l'examen seront acceptés. Le candidat pourra condamner ou accepter la tricherie.*

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]** le candidat :

- fera référence explicitement à une situation de tricherie dont le résultat sera l'obtention de la meilleure note de la classe.
- exprimera ses réactions.

Le meilleur candidat **[9-10 points] en plus** des éléments précédents :

- justifiera ses réactions.

4. **Chaque été, de nombreux animaux domestiques sont abandonnés par leur propriétaire au moment des vacances. En tant que responsable de la Société Protectrice des Animaux de votre ville, vous rédigez un guide de recommandations. Ce guide a pour but de sensibiliser les propriétaires à ce problème et de les encourager à ne pas abandonner leur animal.**

**Type de texte** : guide de recommandations

**Objectif de communication** : description objective

**Critère A (Langue)** :

Se reporter au **Guide de langue B** (pages 46 et 47).

**Critère B (Interaction culturelle)** :

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]** le candidat :

- utilisera un titre et au moins **un** des éléments suivants : sous-titres, informations présentées sous forme de liste ou texte, coordonnées pour demander des renseignements supplémentaires.
- utilisera le vouvoiement s'il/elle s'adresse directement au lecteur dans ses recommandations ; des erreurs occasionnelles seront acceptées.

Le meilleur candidat **[9-10 points]** en plus des éléments précédents :

- utilisera des procédés rhétoriques variés qui viseront à sensibiliser et encourager.

**Critère C (Message)** :

Pour atteindre les descripteurs supérieurs **[5-10 points]** le candidat :

- exprimera des idées directement en rapport avec le problème de l'abandon des animaux domestiques **au moment des vacances**
- fera au moins **deux** recommandations.

Le meilleur candidat **[9-10 points]** en plus des éléments précédents :

- analysera le problème en exposant par exemple les conséquences de l'abandon.
-